

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

62. gadagājums

2019. gada 11. septembris

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1394 (2019. gada 10. septembris), ar ko groza un labo Īstenošanas regulu (ES) 2015/2447 attiecībā uz dažiem noteikumiem par laišanas brīvā apgrozībā un izvešanas no Savienības muitas teritorijas uzraudzību 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1395 (2019. gada 10. septembris), ar ko Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikumu groza attiecībā uz ierakstiem par Bosniju un Hercegovinu un Izraēlu un attiecībā uz Ziemeļmaķedonijas Republikas nosaukumu to trešo valstu, teritoriju, zonu vai nodalījumu sarakstā, no kurām atļauts importēt Savienībā vai tranzītā caur to pārvadāt noteiktas mājputnu izcelsmes preces, un groza olu produktu veterinārā sertifikāta paraugu ⁽¹⁾ 14

LĒMUMI

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2019/1396 (2019. gada 10. septembris), kurā izklāsta noteikumus par to, kā attiecībā uz ekspertu grupu izraudzīšanos medicīnisku ierīču jomā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/745 ⁽¹⁾ 23

Labojumi

- ★ Labojums Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2019/798 (2019. gada 17. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV L 132, 20.5.2019.) 31
- ★ Labojums Padomes 2019. gada 17. maija Lēmumā (KĀDP) 2019/806, ar ko groza Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 132, 20.5.2019.) 31

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1394

(2019. gada 10. septembris),

ar ko groza un labo Īstenošanas regulu (ES) 2015/2447 attiecībā uz dažiem noteikumiem par laišanas brīvā apgrozībā un izvešanas no Savienības muitas teritorijas uzraudzību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regulu (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8., 58., 100., 132., 157., 161., 184., 193., 217., 232. un 268. pantu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) Nr. 904/2010 ⁽²⁾ ir noteikts, ka dalībvalstīm ir jāapkopo noteikta informācija par importu, kas atbrīvots no pievienotās vērtības nodokļa (PVN) saskaņā ar Padomes Direktīvas 2006/112/EK ⁽³⁾ 143. panta 1. punkta ca) apakšpunktu (īpašais režīms, ko piemēro tālpārdošanai) vai 143. panta 1. punkta d) apakšpunktu un 143. pantu 2. punktu, un jāapmainās ar minēto informāciju. Turklāt saskaņā ar Kodeksa 47. panta 2. punktu muitas dienesti un citas kompetentās iestādes var savstarpēji un ar Komisiju apmainīties ar saņemtajiem datiem par preču ieviešanu, izvešanu, tranzītu, pārvietošanu, uzglabāšanu un galapatēriņu, ja tas nepieciešams riska mazināšanai un krāpšanas apkarošanai.
- (2) Elektroniskā sistēma *Surveillance*, ko Komisija ir ieviesusi, lai ievērotu Kodeksa 56. panta 5. punktā noteikto uzraudzības pienākumu, ir vispiemērotākais rīks minētās ar PVN saistītas informācijas apmaiņai. Ir nepieciešams grozīt Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 55. pantu, lai precizētu, kas un cik lielā mērā var piekļūt *Surveillance* sistēmā glabājamiem datiem. Pirmkārt, Komisijai būtu jābūt iespējai *Surveillance* sistēmā glabātos datus izpaust apkopotā veidā. Otrkārt, autorizētiem lietotājiem dalībvalstu muitas dienestos saskaņā ar vispārēju noteikumu vajadzētu būt piekļuvei tikai neapkopotiem attiecīgās dalībvalsts sniegtajiem datiem un Savienības līmenī apkopotiem datiem. Treškārt, atkāpjoties no vispārējā noteikuma, 55. pantā būtu jāparedz iespēja, ka ar konkrētiem Savienības tiesību aktiem, piemēram, Regulu (ES) Nr. 904/2010, Komisija dažām dalībvalstu iestādēm noteiktā veidā piešķir piekļuvi neapkopotiem datiem.
- (3) Lai varētu vākt informāciju, kura dalībvalstīm ir jāapkopo un ar kuru tām ir jāapmainās saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 904/2010, būtu jāgroza arī Īstenošanas regula (ES) 2015/2447, lai palielinātu to datu elementu skaitu, ko apkopo elektroniskajā sistēmā. Konkrētāk, ir nepieciešams, lai minētās regulas 21-01. un 21-02. pielikumā būtu iekļauti minētās regulas B pielikumā ar kārtas numuriem 3/40 un 4/4 apzīmētie datu elementi, kuri attiecas attiecīgi uz papildu fiskālās atsaucis identifikācijas numuriem un nodokļu bāzi.

⁽¹⁾ OV L 269, 10.10.2013, 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes Regula (ES) Nr. 904/2010 (2010. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā (OV L 268, 12.10.2010., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.).

- (4) Ņemot vērā Kodeksa (*) 278. panta grozījumu, ar ko pagarina termiņu, līdz kuram var izmantot Kodeksā paredzētos līdzekļus, kas nav elektroniskās datu apstrādes metodes, būtu jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 noteikums, ar kuru uzraudzības veikšanas nolūkiem izveido pagaidu sarakstu ar datiem (21-02. pielikums). Ar minēto noteikumu būtu jāprecizē, ka tādas uzraudzības nolūkos, ko veic brīdī, kad preces tiek laistas brīvā apgrozībā, datu pagaidu sarakstu var izmantot līdz brīdim, kad sāk darboties valstu importa sistēmas, t. i., saskaņā ar Kodeksa 278. panta 2. punktu vēlākais līdz 2022. gada beigām. Savukārt eksporta laikā veiktas uzraudzības nolūkos datu pagaidu sarakstu var izmantot līdz brīdim, kad sāk darboties valstu eksporta sistēmas, t. i., saskaņā ar Kodeksa 278. panta 3. punktu vēlākais līdz 2025. gada beigām.
- (5) Līdz Komisijas Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 (°) pielikumā minētās Importa kontroles sistēmas jaunināšanai to preču riska analīzi, attiecībā uz kurām piešķirts atbrīvojums no pienākuma iesniegt ievešanas kopsavilkuma deklarāciju, veic brīdī, kad šīs preces uzrāda muitai, pamatojoties uz pagaidu uzglabāšanas deklarāciju vai muitas deklarāciju, vai uz uzrādīšanas brīdī pieejamo informāciju, ja muitas deklarācija ir jebkādā citā veidā. Būtu jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 187. pants tā, lai tas attiektos arī uz pasta sūtījumiem un sūtījumiem, kuru patiesā vērtība ir mazāka nekā 22 EUR, iekļaujot attiecīgās atsauces uz Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2446 (°).
- (6) Būtu jānodrošina iespēja uzņēmējiem apliecinājumu par to, ka ar jūras zvejas produktiem un precēm, kuras pārkrautas valstī vai teritorijā, kura nav daļa no Savienības muitas teritorijas, vai kuras pārvadātas caur minēto valsti vai teritoriju, nav veiktas manipulācijas, sniegt, izmantojot citas veidlapas vai dokumentus, kas nav zvejas kuģa žurnāla izdruka. Tomēr, lai būtu iespējams jūras zvejas produktus un preces attiecināt uz konkrēto zvejas kuģa žurnālu tādos gadījumos, kad apliecinājums par to, ka nav veiktas manipulācijas, tiek sniegts, izmantojot citu veidlapu vai dokumentu, kas nav zvejas kuģa žurnāla izdruka, uzņēmējiem šādā citā veidlapā vai dokumentā būtu jānorāda atsauce uz attiecīgo zvejas kuģa žurnālu. Būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 214. pants.
- (7) Saistībā ar vienkāršošanu, saskaņā ar kuru muitas deklarācija tiek iesniegta kā ieraksts deklarētāja reģistros, muitas dienesti var atcelt pienākumu uzrādīt preces. Lai īpašos gadījumos varētu veikt pienācīgu muitas kontroli, būtu jāparedz procesuālie noteikumi, kurus piemēro gadījumos, kad jauna nopietna finanšu riska vai citas īpašas situācijas dēļ uzraudzības muitas iestāde saskaņā ar Kodeksa 182. panta 3. punkta trešo daļu lūdz konkrētas preces uzrādīt muitai. Būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 234. pants.
- (8) Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 302. pantā ir paredzēts, ka attiecībā uz precēm, kuras pārvadā pa gaisu vai dzelzceļu, var piešķirt atbrīvojumu no plombas uzlikšanas šādu preču pārvadāšanas transportlīdzeklim vai atsevišķiem preču iepakojumiem, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi. Preču piegādes galamērķī nodrošināšanai jūras transports ir tikpat drošs kā gaisa vai dzelzceļa transports. Tāpēc minētais atbrīvojums būtu jāattiecinā arī uz precēm, kuras pārvadā pa jūru, ar nosacījumu, ka atsauce uz pievienoto konosamentu ir iekļauta elektroniskajā pārvadājuma dokumentā, ko izmanto par muitas deklarāciju, ar kuru precēm piemēro Savienības tranzīta procedūru.
- (9) Ja tranzīta operācijā iesaistītas dalībvalsts muitas dienests iegūst pierādījumus, ka notikumi, kuru rezultātā rodas muitas parāds, risinājušies tās teritorijā, minētajam dienestam būtu jāpieprasa, lai nosūtīšanas dalībvalsts nodod tam atbildību par nodokļu atgūšanas sākšanu. Nosūtīšanas dalībvalstij noteiktā termiņā būtu jāapstiprina, vai tā pieprasījuma iesniedzējam muitas dienestam nodod pilnvaras sākt nodokļu atgūšanu. Tāpēc būtu jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 311. pants, lai tajā ietvertu īpašo gadījumu – tranzīta operācijas.
- (10) Lai ņemtu vērā Padomes Regulas (ES) 2018/581 (°) stāšanos spēkā, būtu jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 324. pants, kas attiecas uz procedūras "ievešana pārstrādei" noslēgšanas īpašiem gadījumiem, un atbilstošie kodi A un B pielikumā.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/632 (2019. gada 17. aprīlis), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 952/2013, lai pagarinātu Savienības Muitas kodeksā paredzēto līdzekļu, kas nav elektroniskās datu apstrādes metodes, izmantošanu pagaidu kārtā (OV L 111, 25.4.2019., 54. lpp.).

(°) Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/578 (2016. gada 11. aprīlis), ar ko izveido darba programmu par Savienības Muitas kodeksā paredzēto elektronisko sistēmu izstrādi un ieviešanu (OV L 99, 15.4.2016., 6. lpp.).

(°) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/2446 (2015. gada 28. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem, kuri attiecas uz dažiem Savienības Muitas kodeksa noteikumiem (OV L 343, 29.12.2015., 1. lpp.).

(°) Padomes Regula (ES) 2018/581 (2018. gada 16. aprīlis), ar ko uz laiku aptur kopējā muitas tarifa autonomos nodokļus dažām tādām precēm, kuras iestrādājamas vai izmantojamas gaisa kuģos, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1147/2002 (OV L 98, 18.4.2018., 1. lpp.).

- (11) Gadījumos, kad preces izved no Savienības muitas teritorijas, būtu jāprecizē, kā kuģī vai gaisa kuģī iekrautām precēm tiek noteikta izvešanas muitas iestāde. Turklāt attiecībā uz izvešanas muitas iestādes noteikšanu akcīzes un ārpus Savienības precēm nebūtu jāpiemēro noteiktas vienkāršotas procedūras. Būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 329. pants.
- (12) Ja pēc preču izlaišanas eksportam tās tiek izvestas no Savienības muitas teritorijas uz vienota pārvaldājuma līguma pamata, būtu jāprecizē noteikumi, kas attiecas uz muitas uzraudzības nodrošināšanu līdz šo preču faktiskās izvešanas brīdim. Būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 332. pants.
- (13) Būtu jāprecizē Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 333. pantā, kas attiecas uz izvešanai izlaisto preču uzraudzību, paredzētie procesuālie noteikumi, lai ņemtu vērā gadījumus, kad preces tiek izvestas no Savienības muitas teritorijas veidā, kurš atšķiras no sākotnēji paredzētā, kā arī lai ietvertu informācijas apmaiņu starp muitas dienestiem laikposmā līdz Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minētās SMK Automatizētās eksporta kontroles sistēmas ieviešanai.
- (14) Būtu jāprecizē Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 340. pantā attiecībā uz preču izvešanu paredzētie procesuālie noteikumi, lai ņemtu vērā gadījumus, kad preces tiek deklarētas eksportam, bet no Savienības muitas teritorijas galu galā izvestas netiek.
- (15) Pēc paziņojuma, ko Ziemeļmaķedonija ir sniegusi Apvienoto Nāciju Organizācijai un Eiropas Savienībai, par Prespas nolīguma stāšanos spējā 2019. gada 15. februārī, valsts, kas iepriekš tika dēvēta par "bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku", ir mainījusi nosaukumu un dēvējama par "Ziemeļmaķedonijas Republiku". Norādot uz šo valsti, Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 pielikumos būtu jāizmanto minētais valsts nosaukums vai attiecīgos gadījumos tā saīsinātā forma – "Ziemeļmaķedonija".
- (16) Lai atvieglotu konkrētu datu prasību formātu un kodu izmantošanu saistībā ar deklarācijām un paziņojumiem dažādās elektroniskajās sistēmās, būtu jāgroza B pielikums.
- (17) Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 33-07. pielikumā ir jālabo redakcionāla kļūda attiecībā uz atsauci uz Deleģēto regulu (ES) 2015/2446.
- (18) Tādēļ Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 būtu attiecīgi jāgroza un jālabo.
- (19) Šajā regulā paredzētie Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 21-01. un 21-02. pielikuma grozījumi būtu jāpiemēro no 2020. gada 1. janvāra, jo tas ir datums, sākot ar kuru dalībvalstīm jāīsteno ar Regulu (ES) Nr. 904/2010 uzliktie informācijas apmaiņas pienākumi.
- (20) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447

Īstenošanas regulu (ES) 2015/2447 groza šādi:

(1) regulas 55. pantu groza šādi:

(a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Komisija 1. punktā minētos muitas dienestu iesniegtos datus izpauž tikai apkopotā veidā.";

(b) pantā iekļauj šādus punktus:

"3.a Komisija lietotājiem, kuri saskaņā ar 56. panta 2. punktu ir tiesīgi saņemt šādus datus, piešķir piekļuvi neapkopotiem datiem, ko iesnieguši to dalībvalstu muitas dienesti, kuras pieprasījušas šādu piekļuvi, un piekļuvi Savienības līmenī apkopotiem datiem.

"3.b Atkāpjoties no 3.a punkta, Komisija dalībvalstu kompetentajām iestādēm piešķir piekļuvi neapkopotiem datiem, ja šādas piekļuves piešķiršana ir paredzēta Savienības aktā.";

(c) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Atkāpjoties no 1. punkta, to datu saraksts, kurus līdz Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minēto valstu importa kontroles sistēmu jaunināšanas ieviešanas datumam Komisija var lūgt sniegt tādas uzraudzības nolūkos, ko veic brīdī, kad preces tiek laistas brīvā apgrozībā, ir sniegts 21-02. pielikumā.

Atkāpjoties no 1. punkta, to datu saraksts, kurus līdz Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minēto valstu eksporta kontroles sistēmu jaunināšanas ieviešanas datumam Komisija var lūgt sniegt tādas uzraudzības nolūkos, ko veic eksporta brīdī, ir sniegts 21-02. pielikumā.”;

(2) regulas 187. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Ja Savienības muitas teritorijā ievēd preces, uz kurām saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 104. panta 1. punkta c) līdz k) apakšpunktu, m) un n) apakšpunktu, 2., 3. un 4. punktu neattiecas prasība iesniegt ieviešanas kopsavilkuma deklarāciju, riska analīzi veic pēc preču uzrādīšanas, pamatojoties uz pagaidu uzglabāšanas deklarāciju vai muitas deklarāciju, kas attiecas uz minētajām precēm, ja minētās deklarācijas ir pieejamas.”;

(3) regulas 214. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Šā panta 1. punktā pieprasīto apliecinājumu var sniegt, izmantojot jebkādas citas attiecīgas veidlapas vai jebkādus citus attiecīgus dokumentus, kas nav zvejas kuģa žurnāla izdruka, iekļaujot atsauci uz minēto zvejas kuģa žurnālu.”

(4) regulas 234. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Ja uzraudzības muitas iestāde saskaņā ar Kodeksa 182. panta 3. punkta trešo daļu ir lūgusi uzrādīt preces muitasi, pamatojoties uz to, ka muitas dienesti ir konstatējuši jaunu nopietnu finanšu risku vai citu īpašu situāciju saistībā ar atļauju iesniegt muitas deklarāciju kā ierakstu deklarētāja reģistros ar atbrīvojumu no pienākuma uzrādīt preces, uzraudzības muitas iestāde šādas atļaujas turētājam:

- a) nosaka konkrētu laikposmu, kurā preces, uz ko attiecas minētās situācijas, uzrādāmas muitasi;
- b) norāda uz pienākumu reģistros ierakstīt uzrādīšanas paziņojuma datumu;
- c) norāda uz pienākumu ievērot 1. punkta b) līdz e) un g) apakšpunktu.

Minētajos gadījumos preču izlaišanu veic saskaņā ar Kodeksa 194. pantu.”;

(5) regulas 302. panta 2. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“c) ja preces tiek pārvadātas pa jūru, un atsauci uz pievienoto konosamentu norāda elektroniskajā pārvadājuma dokumentā, kuru izmanto par muitas deklarāciju, ar kuru precēm piemēro Savienības tranzīta procedūru, kā minēts Kodeksa 233. panta 4. punkta e) apakšpunktā.”;

(6) regulas 311. pantam pievieno šādus punktus:

“3. Ja tranzīta operācijā iesaistītas dalībvalsts muitas dienests pirms Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 77. panta a) punktā minētā termiņa beigām iegūst pierādījumus, ka vieta, kurā risinājušies notikumi, kuru rezultātā rodas muitas parāds, atrodas tās teritorijā, minētais dienests nekavējoties un katrā gadījumā minētajā termiņā nosūtīšanas dalībvalsts muitas dienestam nosūta pienācīgi pamatotu pieprasījumu nodot atbildību par nodokļu atgūšanas sāksanu pieprasījumu iesniegušajam muitas dienestam.

4. Nosūtīšanas dalībvalsts muitas dienests apstiprina saskaņā ar 3. punktu iesniegtā pieprasījuma saņemšanu un 28 dienu laikā no pieprasījuma nosūtīšanas dienas informē pieprasījuma iesniedzēju muitas dienestu par to, vai tas piekrīt izpildīt pieprasījumu un nodot pieprasījuma iesniedzējam dienestam atbildību par atgūšanas sāksanu.”;

(7) regulas 324. panta 1. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) galveno pārstrādes produktu piegāde, kuriem *erga omnes* ievadmuitas nodokļa likme ir “0” vai kuriem ir izdots autorizēts izmantošanas sertifikāts (EASA 1. veidlapa) vai līdzvērtīgs sertifikāts, kā minēts Padomes Regulas (ES) Nr. 2018/581 (*) 2. pantā;

(*) Padomes Regula (ES) 2018/581 (2018. gada 16. aprīlis), ar ko uz laiku aptur kopējā muitas tarifa autonomos nodokļus dažām tādām precēm, kuras iestrādājamas vai izmantojamas gaisa kuģos, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1147/2002 (OV L 98, 18.4.2018., 1. lpp.).”;

(8) regulas 329. pantu groza šādi:

(a) panta 3. un 4. punktu aizstāj ar šādiem:

“3. Ja preces jūras ostā iekrauj kuģī, kurš nav norīkots regulārā kuģu satiksmē, kas minēta Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 120. pantā, nolūkā vest tās uz ārpus Savienības muitas teritorijas esošu galamērķi, tad izvešanas muitas iestāde ir muitas iestāde, kuras kompetencē ir vieta, kurā preces tiek iekrautas šādā kuģī.”;

4. Ja 3. punkts nav piemērojams un preces iekrauj kuģī vai gaisa kuģī nolūkā vest tās pa jūru vai gaisu uz ārpus Savienības muitas teritorijas esošu galamērķi, neveicot šo preču turpmāku pārkraušanu, tad izvešanas muitas iestāde ir muitas iestāde, kuras kompetencē ir vieta, kurā preces tiek iekrautas šādā kuģī vai gaisa kuģī.”;

(b) iekļauj šādu punktu:

“7.a Vēlākais no Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minētās Automatizētās eksporta kontroles sistēmas (AES) ieviešanas datuma 6. un 7. punktu nepiemēro gadījumos, kad tiek eksportētas tādas Savienības preces, kas ietilpst kādā no Direktīvas 2008/118/EK 1. panta 1. punktā minētajām kategorijām.

Vēlākais no Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minētās Automatizētās eksporta kontroles sistēmas (AES) ieviešanas datuma 7. punktu nepiemēro gadījumos, kad tiek reeksportētas ārpus Savienības preces.”;

(9) regulas 332. panta 5. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Pirmajā daļā noteikto pienākumu nepiemēro, ja minētā informācija muitas dienestiem ir pieejama, izmantojot esošās tirdzniecības, ostu vai pārvadājumu informācijas sistēmas, vai gadījumā, uz kuru attiecas 329. panta 7. punkts.”;

(10) regulas 333. pantu groza šādi:

(a) panta 4. un 5. punktu aizstāj ar šādiem:

“4. Ja preces, uz kurām attiecas viena eksporta vai reeksporta deklarācija, pārvieto uz izvešanas muitas iestādi un pēc tam neparedzētu apstākļu dēļ izved no Savienības muitas teritorijas ar vairāk nekā vienu sūtījumu, izvešanas muitas iestāde eksporta muitas iestādi par preču izvešanu informē tikai pēc tam, kad no Savienības muitas teritorijas ir izvestas visas preces.

5. Neparedzētos apstākļos, ja preces, uz kurām attiecas viena eksporta vai reeksporta deklarācija, pārvieto uz izvešanas muitas iestādi un pēc tam izved no Savienības muitas teritorijas, izmantojot vairāk nekā vienu izvešanas muitas iestādi, ikviena Kodeksa 267. panta 2. punktā minētā persona var pieprasīt, lai izvešanas muitas iestāde, kurā notika preču pirmā uzrādīšana, informē citu(-as) izvešanas muitas iestādi(-es), izmantojot kuru(-as) daļa preču tiks izvestas no Savienības muitas teritorijas. Katra izvešanas muitas iestāde uzrauga to preču faktisko izvešanu, kuras no Savienības muitas teritorijas tiek izvestas no minētās iestādes. Nākamā(-ās) izvešanas muitas iestāde(-es) informē pirmo izvešanas muitas iestādi par tām precēm, kuras ir izvestas no Savienības muitas teritorijas no minētajām muitas iestādēm. Pirmā izvešanas muitas iestāde un nākamā(-ās) izvešanas muitas iestāde(-es) apmainās ar minēto informāciju, savstarpēji vienojoties un neizmantojot Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minēto Automatizēto eksporta kontroles sistēmu. Pirmā izvešanas muitas iestāde informē eksporta muitas iestādi pēc tam, kad no Savienības muitas teritorijas ir izvestas visas preces.”;

(b) panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Atkāpjoties no šā panta 2. punkta otrās daļas b) un c) apakšpunkta, līdz Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minētās Automatizētās eksporta kontroles sistēmas ieviešanas datumiem šīs regulas 329. panta 5. un 6. punktā minētajos gadījumos izvešanas muitas iestāde informē eksporta muitas iestādi par preču izvešanu ne vēlāk kā pirmajā darba dienā, kas seko dienai, kad precēm ir piemērota tranzīta procedūra vai preces atstāj Savienības muitas teritoriju, vai tiek noslēgta tranzīta procedūra.”;

(c) panta 8. un 9. punktu svītro;

(11) regulas 340. pantu groza šādi:

(a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ja 329. panta 5., 6. un 7. punktā minētajos gadījumos saskaņā ar izmaiņām pārvaldījuma līgumā pārvaldījums, kuru bija paredzēts beigt ārpus Savienības muitas teritorijas, beidzas minētajā teritorijā, attiecīgie uzņēmumi vai iestādes informē izvešanas muitas iestādi par šādām izmaiņām un grozīto līgumu var izpildīt tikai tad, ja minētā izvešanas muitas iestāde tam ir iepriekš piekritusi.”;

(b) iekļauj šādu punktu:

“3.a Vēlākais no Īstenošanas lēmuma (ES) 2016/578 pielikumā minētās Automatizētās eksporta kontroles sistēmas (AES) ieviešanas datuma gadījumos, kas minēti 2. un 3. punktā, izvešanas muitas iestāde informē eksporta muitas iestādi par to, ka preces no Savienības muitas teritorijas nav izvestas.”;

(12) regulas A pielikumu groza, kā izklāstīts šīs regulas I pielikumā;

(13) regulas B pielikumu groza, kā izklāstīts šīs regulas II pielikumā;

(14) regulas 21-01. pielikumā pēc rindas, kas attiecas uz datu elementu ar kārtas numuru 3/39, iekļauj šādu rindu:

“3/40	Papildu fiskālās atsauces identifikācijas numurs	Identisks datu elementa ar kārtas numuru 3/40 formātam”;
-------	--------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

(15) regulas 21-02. pielikumā pēc rindas, kas attiecas uz datu elementu ar kārtas numuru 1/10, iekļauj šādas rindas:

“3/40	Papildu fiskālās atsauces identifikācijas numurs	Identisks datu elementa ar kārtas numuru 3/40 formātam	44 – an ..40
4/4	Nodokļu aprēķins – Nodokļa bāze (*)	Identisks datu elementa ar kārtas numuru 4/4 formātam	47 – an ..6 + n ..16,6

(*) Ja (Nodokļu aprēķins — Nodokļa veids) norādītais Savienības kods ir B00.”;

(16) regulas 23-01. pielikuma tabulā rindas “P zona” pirmo sleju groza šādi:

(a) vārdus “bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika” svītro;

(b) pēc vārda “Turcija” iekļauj “, Ziemeļmaķedonija”;

(17) 32-01. pielikuma 1. punktā vārdus “Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai” aizstāj ar vārdiem “Ziemeļmaķedonijas Republikai”;

(18) 32-02. pielikuma 1. punktā vārdus “Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai” aizstāj ar vārdiem “Ziemeļmaķedonijas Republikai”;

(19) 32-03. pielikuma 1. punktā vārdus “Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai” aizstāj ar vārdiem “Ziemeļmaķedonijas Republikai”;

(20) 72-04. pielikuma II daļu groza šādi:

- (a) VI nodaļā veidlapas 7. ailē vārdus “Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika” aizstāj ar vārdiem “Ziemeļmaķedonijas Republika”;
- (b) VII nodaļā veidlapas 6. ailē vārdus “Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika” aizstāj ar vārdiem “Ziemeļmaķedonijas Republika”.

2. pants

Labojumi Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447

Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 33-07. pielikumā veidlapas 2. ailē vārdus “Deleģētās Regulas (ES) 2015/XXX” aizstāj ar vārdiem “[Deleģētās regulas (ES) 2015/2446]”.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas 1. panta 14. un 15. punktu piemēro no 2020. gada 1. janvāra.

Regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 A pielikumu groza šādi:

(1) I sadaļā tabulu "Pieteikumu un lēmumu kopējo datu prasību formāti" groza šādi:

(a) rindā, kas attiecas uz IV sadaļas d.e. IV/6, tekstu slejā "D.e. nosaukums" aizstāj ar šādu:

"Jau piešķirtie vienkāršojumi un atvieglojumi, drošības un drošuma sertifikāti, kas izdoti, pamatojoties uz starptautiskajām konvencijām, Starptautiskās Standartizācijas organizācijas starptautisko standartu vai Eiropas standartizācijas organizācijas Eiropas standartu, vai AEO atļaujai līdzvērtīgi trešās valstīs izdoti un nolīgumā atzīti sertifikāti";

(b) rindā, kas attiecas uz XIV sadaļas d.e. XIV/4, tekstu slejā "D.e. nosaukums" aizstāj ar šādu:

"Termiņš papildu deklarācijas iesniegšanai";

(2) II sadaļas iedaļas "KODI" punktā "6/2. Ekonomiskie nosacījumi" rindkopā "Kods 14" tekstu aizstāj ar šādu:

"Pārstrāde produktos, kas iekļaujami vai izmantojami tādā gaisa kuģī, kuram ir izdots autorizēts izmantošanas sertifikāts (EASA 1. veidlapa) vai līdzvērtīgs sertifikāts".

—

II PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 B pielikumu groza šādi:

(1) I sadaļā tabulu "Kopējo datu prasību formāti un kardinalitāte deklarācijām un paziņojumiem" groza šādi:

(a) rindu 2/1 "Vienkāršotā deklarācija/iepriekšējie dokumenti" groza šādi:

1) tekstu slejā "D.e. formāts (Tips/garums)" aizstāj ar šādu:

"Iepriekšējā dokumenta veids: an..3 +

Iepriekšējā dokumenta atsauce: an..35 +

Preču pozīcijas identifikators: n..5 +

Iepakojumu veids: an..2

Iepakojumu skaits: n..8

Mērvienība un apzīmētājs, ja piemērojams: an..4 +

Daudzums: n..16,6";

2) slejā "Piezīmes" pievieno šādu tekstu:

"Izmanto Taric noteiktās mērvienības un apzīmētājus. Šādā gadījumā mērvienību un apzīmētāju formāts būs an..4, izņemot formātus n..4, jo tie ir rezervēti nacionālajām mērvienībām un apzīmētājiem.

Ja Taric šādas mērvienības un apzīmētāji nav paredzēti, tad var izmantot nacionālās mērvienības un apzīmētājus. To formāts ir n..4.";

(b) rindā 2/2 "Papildu informācija" slejā "Kardinalitāte virsraksta līmenī" pievieno šādu tekstu:

"99x";

(c) rindu 2/3 "Sagatavotie dokumenti, sertifikāti un atļaujas, citas norādes" groza šādi:

1) tekstu slejā "D.e. formāts (Tips/garums)" aizstāj ar šādu:

"Dokumenta veids (Savienības kodi): a1 + an3 + (ja piemēro)

Dokumenta identifikators: an..35

VAI

Dokumenta veids (nacionālie kodi): n1 + an3 + (ja piemēro)

Dokumenta identifikators: an..35

+ (ja piemēro) Izdevējas iestādes nosaukums: an..70 +

Derīguma termiņš: n8 (ggggmdd) +

Mērvienība un apzīmētājs, ja piemērojams: an..4 +

Daudzums: n..16,6 +

Valūtas kods: a3 +

Summa: n..16,2";

2) slejā "Piezīmes" pievieno šādu tekstu:

"Izmanto Taric noteiktās mērvienības un apzīmētājus. Šādā gadījumā mērvienību un apzīmētāju formāts būs an..4, izņemot formātus n..4, jo tie ir rezervēti nacionālajām mērvienībām un apzīmētājiem.

Ja Taric šādas mērvienības un apzīmētāji nav paredzēti, tad var izmantot nacionālās mērvienības un apzīmētājus. To formāts ir n..4.

Valūtai izmanto ISO trīsburtu valūtas kodus (ISO 4217).";

3) tekstu slejā "Kardinalitāte virsraksta līmenī" aizstāj ar šādu:

"99x";

(d) starp rindām 3/44 un 4/1 iekļauj šādas rindas:

3/45	Personas, kura sniedz galvojumu, identifikācijas numurs	an..17	Nē	1x		EORI numura struktūra atbilst noteikumiem II sadaļā attiecībā uz datu elementu "3/2 Eksportētāja identifikācijas numurs"
3/46	Personas, kura maksā muitas nodokli, identifikācijas numurs	an..17	Nē	1x		EORI numura struktūra atbilst noteikumiem II sadaļā attiecībā uz datu elementu "3/2 Eksportētāja identifikācijas numurs";

(e) rindā 4/18 slejā "D.e. nosaukums" vārdus "Pasta vērtība" aizstāj ar vārdu "Vērtība";

(f) rindā 4/19 slejā "D.e. nosaukums" vārdus "Pasta izdevumi" aizstāj ar vārdiem "Transporta izmaksas līdz galamērķim";

(g) starp rindām 5/30 un 6/1 iekļauj šādas rindas:

5/31	Pieņemšanas datums	n8 (ggggmmdd)	Nē	1x	1x";	
------	--------------------	---------------	----	----	------	--

(h) rindu 6/19 "Preču veids" groza šādi:

1) tekstu slejā "D.e. formāts (Tips/garums)" aizstāj ar šādu:

"an..3";

2) tekstu slejā "Piezīmes" aizstāj ar šādu:

"Izmantot UPU kodu sarakstu 130.";

(i) rindā 7/13 tekstu slejā "D.e. nosaukums" aizstāj ar tekstu "Konteineru piegādātāja veida kods";

(j) rindu 8/7 svītro;

(2) II sadaļas iedaļu "2. KODI" groza šādi:

(a) punktu "1/3. Tranzīta deklarācijas/muitas statusa apliecinājuma veids" groza šādi:

1) daļai "Saistībā ar tranzītu izmantojamie kodī" pievieno šādu tekstu:

"TIR Saskaņā ar TIR operāciju pārvietotās preces";

2) daļā "Saistībā ar muitas preču manifestu izmantojamie kodī" svītro šādu tekstu:

"N Visas preces, uz kurām neattiecas kodam T2L un T2LF aprakstītās situācijas";

(b) punktā "1/10. Procedūra" daļu "Procedūru saraksts kodu norādīšanai" groza šādi:

1) "01." koda aprakstu aizstāj ar šādu:

"Tādu preču laišana brīvā apgrozībā, kuras vienlaicīgi tiek pārsūtītas saistībā ar tirdzniecību starp tādām Savienības muitas teritorijas daļām, kurās piemēro Direktīvas 2006/112/EK vai Direktīvas 2008/118/EK noteikumus, un minētās teritorijas daļām, kurās minētos noteikumus nepiemēro, vai saistībā ar tirdzniecību starp tām minētās teritorijas daļām, kurās minētos noteikumus nepiemēro.

Piemērs: Ārpussavienības preces, kas ienāk no trešās valsts, tiek laistas brīvā apgrozībā Francijā un nosūtītas tālāk uz Normandijas salām.";

2) koda "10. Neatgriezeniska izvešana" *Piemēru* aizstāj ar šādu:

"Savienības preču eksportēšana uz trešu valsti, kā arī Savienības preču nosūtīšana uz Savienības muitas teritorijas daļām, kurās nepiemēro Direktīvas 2006/112/EK vai Direktīvas 2008/118/EK noteikumus.";

tabulā “Procedūru kodi, ko izmanto muitas deklarācijām” starp rindām H6 un I1 iekļauj šādas rindas:

“H7	Muitas deklarācija laišanai brīvā apgrozībā attiecībā uz sūtījumu, kuram piemēro atbrīvojumu no ievadmuitas nodokļa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1186/2009 23. panta 1. punktu vai 25. panta 1. punktu	4 000”;
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------

(c) punktā “1/11. Papildprocedūra” daļā “Ievešana pārstrādei (Kodeksa 256. pants)” pievieno šādu rindu:

“Tādu preču iznīcināšana, kurām piemērota ieviešanas pārstrādei procedūra	A10”;
---------------------------------------------------------------------------	-------

(d) punktā “1/11. Papildprocedūra” daļu “Atbrīvojums (Padomes Regula (EK) Nr. 1186/2009 (1))” groza šādi:

(1) rindā, kas atbilst kodam C01, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Personiskais īpašums, ko ievēdušas fiziskas personas, pārceļot savu pastāvīgo dzīvesvietu uz Savienības muitas teritoriju”;

(2) rindā, kas atbilst kodam C43, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Personisks īpašums, ko nolūkā izveidot pastāvīgo dzīvesvietu Savienības muitas teritorijā brīvā apgrozībā laidusi fiziska persona (beznodokļa ieviešana atkarīga no saistībām)”;

(3) rindā, kas atbilst kodam C60, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Pūrs un māsasaimniecības priekšmeti, ko ievēd laulību gadījumā un laiž brīvā apgrozībā ne agrāk kā divus mēnešus pirms kāzām (nodokļa atbrīvojums, ja iesniegta atbilstoša garantija)”;

(4) rindā, kas atbilst kodam C61, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Dāvanas, kas pasniegtas laulību gadījumā un ko laiž brīvā apgrozībā ne agrāk kā divus mēnešus pirms kāzām (nodokļa atbrīvojums, ja iesniegta atbilstoša garantija)”;

(5) rindā, kas atbilst kodam C40, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Materiāli kara upuru memoriālu vai kapsētu celtniecībai, kopšanai vai dekorēšanai”;

(e) punktā “1/11. Papildprocedūra” daļu “Pagaidu ieviešana” groza šādi:

(1) rindā, kas atbilst kodam D01, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Paletes (arī to rezerves daļas, piederumi un aprīkojums)”;

(2) rindā, kas atbilst kodam D02, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Konteineri (arī to rezerves daļas, piederumi un aprīkojums)”;

(3) rindā, kas atbilst kodam D19, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Preces, uz kurām attiecina pirkuma līgumā paredzētas pieņemšanas pārbaudes”;

(4) rindā, kas atbilst kodam D26, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Precēm, ko importē pārdošanai izsolē, izņemot jaunizgatavotas preces”;

(5) rindā, kas atbilst kodam D51, tekstu pirmajā slejā aizstāj ar šādu:

“Pagaidu ieviešana ar daļēju atbrīvojumu no ievadmuitas nodokļa”;

(f) punktā “1/11. Papildprocedūra” daļas “Citādi” apakšsadaļu “Imports” groza šādi:

(1) rindā, kas atbilst kodam F03, vārdus “158. panta 2. punktā” aizstāj ar vārdiem “158. panta 3. punktā”;

(2) rindas, kas atbilst kodiem F31–F34, svītro;

(3) pēc rindas, kas atbilst kodam F47, pievieno šādas rindas:

“Imports saskaņā ar īpašo režīmu, ko piemēro no trešām valstīm un teritorijām importētu preču tālpārdošanai, kā noteikts Direktīvas 2006/112/EK XII sadaļas 6. nodaļas 4. iedaļā.	F48
Imports saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK XII sadaļas 7. nodaļā paredzēto īpašo režīmu importa PVN deklarēšanai un samaksai.	F49”;

(g) punktā “2/2. Papildinformācija” daļu “Papildu ziņas – kods XXXXX” groza šādi:

1) tabulā ar virsrakstu “Vispārējā kategorija – Kods 0xxxx” rindu, kas atbilst kodam 00500, aizstāj ar šādu:

“Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 B pielikuma II sadaļa	Deklarētāja un importētāja sakritība	“Importētājs”	00500”;
---------------------------------------------------------	--------------------------------------	---------------	---------

2) tabulā ar virsrakstu “Vispārējā kategorija – Kods 0xxxx” pievieno šādas rindas:

“Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 176. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 241. panta 1. punkta pirmā daļa	Ievešanas pārstrādei procedūras noslēgšana	“IP” un attiecīgais atļaujas numurs vai “INF numurs”	00700
Deleģētās Regulas (ES) 2015/2446, 241. panta 1. punkta otrā daļa	Ievešanas pārstrādei noslēgšana (konkrēti tirdzniecības politikas pasākumi)	“IP CPM”	00800
Deleģētās Regulas (ES) 2015/2446 238. pants	Pagaidu ieviešanas noslēgšana	“TA” un attiecīgais atļaujas numurs”	00900”;

3) tabulā ar virsrakstu “Importam: Kods 1xxxx” rindas, kas atbilst kodiem 10200, 10300 un 10500, svīturo;

4) rindas, kas atbilst kodiem 20100 un 20200, aizstāj ar šādām:

“Kopīgās tranzīta procedūras 18. pants (*)	Eksports no vienas kopīgā tranzīta valsts, piemērojot ierobežojumu, vai eksports no Savienības, piemērojot ierobežojumu.		20100
Kopīgās tranzīta procedūras 18. pants (*)	Eksports no vienas kopīgā tranzīta valsts, piemērojot nodokļus, vai eksports no Savienības, piemērojot nodokļus.		20200”;

5) tabulā ar virsrakstu “Eksportam: Kods 3xxxx” otrās rindas pēdējā slejā ciparu “30 400” aizstāj ar ciparu “30 700”;

(h) punktā “3/40. Papildu fiskālās atsauces identifikācijas numurs” daļas “1. Funkcijas kods” tabulas rindā, kas atbilst kodam FR2, tekstu trešajā slejā “Apraksts” aizstāj ar šādu:

“Persona, kura ir atbildīga par pievienotās vērtības nodokļa maksājumu par preču iegādi Savienībā saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 200. pantu”;

- (i) punktā “3/40. Papildu fiskālās atsauces identifikācijas numurs” daļas “1. Funkcijas kods” tabulai pievieno šādas rindas:

“FR5	Pārdevējs (IOSS)	Nodokļa maksātājs, kurš izmanto īpašo režīmu no trešām valstīm un teritorijām importētu preču tālpārdošanai, kas paredzēts Direktīvas 2006/112/EK XII sadaļas 6. nodaļas 4. iedaļā, un minētās direktīvas 369.q pantā minētā PVN identifikācijas numura īpašnieks
FR7	Nodokļa maksātājs vai par PVN nomaksu atbildīgā persona	Nodokļa maksātāja vai par PVN nomaksu atbildīgās personas PVN identifikācijas numurs, ja PVN nomaksa ir atlikta saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 211. panta otro daļu;

- (j) punktā “4/17. Preference” rindas “19.” tekstu aizstāj ar šādu:

“Apturēšana uz laiku attiecībā uz produktiem, kas importēti ar autorizētu izmantošanas sertifikātu (EASA 1. veidlapa) vai līdzvērtīgu sertifikātu”;

- (k) virsrakstu punktam “7/13. Aprīkojuma piegādātāja veids” aizstāj ar “7/13. Konteineru piegādātāja veida kods”;

- (l) punkta “8/2. Galvojuma veids” septītās rindas otrajā slejā (“Kods”) “7” aizstāj ar “T”.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2019/1395**(2019. gada 10. septembris),**

ar ko Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikumu groza attiecībā uz ierakstiem par Bosniju un Hercegovinu un Izraēlu un attiecībā uz Ziemeļmaķedonijas Republikas nosaukumu to trešo valstu, teritoriju, zonu vai nodalījumu sarakstā, no kurām atļauts importēt Savienībā vai tranzītā caur to pārvadāt noteiktas mājputnu izcelsmes preces, un groza olu produktu veterinārā sertifikāta paraugu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta ievadfrāzi, 8. panta 1. punkta pirmo daļu, 8. panta 4. punktu un 9. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīvu 2009/158/EK par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ieviešanu no trešām valstīm ⁽²⁾, un jo īpaši tās 23. panta 1. punktu, 24. panta 2. punktu, 25. panta 2. punktu un 26. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 798/2008 ⁽³⁾ ir izklāstītas veterinārās sertifikācijas prasības mājputnu un mājputnu produktu ("preces") importam Savienībā un pārvadāšanai tranzītā caur to, arī uzglabāšanai tranzīta laikā. Tajā noteikts, ka preces importēt Savienībā un pārvadāt tranzītā caur to atļauts vienīgi no tām trešām valstīm, teritorijām, zonām vai nodalījumiem, kas norādīti minētās regulas I pielikuma 1. daļas tabulas 1. un 3. slejā.
- (2) Regulā (EK) Nr. 798/2008 paredzēti arī nosacījumi, kas jāizpilda, lai trešo valsti, teritoriju, zonu vai nodalījumu varētu uzskatīt par brīvu no augsti patogēnās putnu gripas (APPG).
- (3) Bosnija un Hercegovina ir iekļauta Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas sarakstā kā trešā valsts, no kuras visas teritorijas ir atļauts importēt Savienībā un pārvadāt tranzītā caur to mājputnu gaļu.
- (4) Bosnija un Hercegovina ir lūgusi atļaut arī olu un olu produktu importu Savienībā un tranzītu caur to. Pamatojoties uz informāciju, kas savākta revīzijā, ko Komisija veica Bosnijā un Hercegovinā, lai izvērtētu dzīvnieku veselības kontroles, kas ieviestas mājputnu gaļai, ko paredzēts eksportēt uz Savienību, un ņemot vērā minētās revīzijas labvēlīgo iznākumu, Komisija ir secinājusi, ka Bosnija un Hercegovina izpilda Regulā (EK) Nr. 798/2008 noteiktās dzīvnieku veselības prasības olu un olu produktu importēšanai Savienībā un pārvadāšanai tranzītā caur to. Tādēļ ir lietderīgi Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas tabulā iekļauto ierakstu par Bosniju un Hercegovinu grozīt, lai atļautu no minētās trešās valsts importēt Savienībā un pārvadāt tranzītā caur to olas un olu produktus.
- (5) Turklāt Bosnija un Hercegovina ir iesniegusi Komisijai valsts programmu *Salmonella* kontrolei *Gallus gallus* sugas dējējvistu saimēs. Tomēr minētā programma netika atzīta par tādu, kas nodrošina garantijas, kuras ir līdzvērtīgas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 2160/2003 ⁽⁴⁾ noteiktajām garantijām, un šīs programmas apstiprināšana nav pabeigta. Tāpēc no Bosnijas un Hercegovinas ir atļauts importēt tikai tādas *Gallus gallus* olas, kādas norādītas Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 2. daļā paredzētajā kategorijā "S4".

⁽¹⁾ OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 343, 22.12.2009., 74. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2008. gada 8. augusta Regula (EK) Nr. 798/2008 par to trešo valstu, teritoriju, zonu un nodalījumu saraksta izveidošanu, no kuriem atļauts importēt un tranzītā caur Kopienā pārvadāt mājputnus un mājputnu produktus, un par veterinārās sertifikācijas noteikumiem (OV L 226, 23.8.2008., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Regula (EK) Nr. 2160/2003 par salmonellas un dažu citu pārtikā sastopamu zoonozes īpašu izraisītāju kontroli (OV L 325, 12.12.2003., 1. lpp.).

- (6) Izraēla ir iekļauta Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas sarakstā kā trešā valsts, no kuras teritorijas konkrētām daļām atkarībā no izkaušanas politikas īstenošanas attiecībā uz Ņūkāslas slimību ir atļauts importēt Savienībā un pārvadāt tranzītā caur to noteiktas mājputnu izcelsmes preces. Minētā reģionalizācija tika noteikta Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā.
- (7) 2019. gada 24. aprīlī Izraēla apstiprināja augsti patogēnās H5N8 apakštipa putnu gripas klātbūtni kādā mājputnu saimniecībā tās teritorijā. Šā apstiprinātā APPG uzliesmojuma dēļ Izraēlas teritoriju kopš 2019. gada aprīļa vairs nevar uzskatīt par brīvu no minētās slimības, un Izraēlas veterinārās iestādes vairs nevar lietošanai pārtikā paredzētas mājputnu gaļas sūtījumus sertificēt importēšanai Savienībā vai pārvadāšanai tranzītā caur to.
- (8) Izraēlas veterinārās iestādes ir iesniegušas Komisijai provizorisku informāciju par APPG uzliesmojumu un apstiprinājušas, ka kopš APPG uzliesmojuma apstiprināšanas dienas tās ir apturējušas veterināro sertifikātu izsniegšanu mājputnu gaļas sūtījumiem, ko paredzēts importēt Savienībā vai pārvadāt tranzītā caur to.
- (9) Tāpēc šādu Izraēlas izcelsmes produktu sūtījumi kopš minētā datuma nav ievesti Savienībā. Skaidrības un juridiskās noteiktības labad ir lietderīgi dokumentēt šo situāciju un Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas tabulā norādīt attiecīgo noslēguma datumu. Tas arī nodrošina to, ka gadījumā, ja Izraēla atgūst no APPG brīvas valsts statusu un tiek noteikts sākuma datums, Savienībā nedrīkstēs ievest tādu produktu sūtījumus, kas ražoti pēc noslēguma datuma un pirms minētā sākuma datuma.
- (10) Tāpēc Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas tabulā ieraksts par Izraēlu būtu jāgroza, lai atspoguļotu pašreizējo epidemioloģisko situāciju minētajā trešā valstī.
- (11) Pēc Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) sarunām Atēnās un Skopjē 2018. gada jūnijā panāca divpusēju vienošanos ("Prespas nolīgums") mainīt ANO provizorisko norādi uz bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku. Šo nolīgumu ir ratificējušas abas valstis, un Ziemeļmaķedonijas Republika ir oficiāli paziņojusi Eiropas Savienībai par tā stāšanos spēkā. Tāpēc ir lietderīgi Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas tabulā grozīt minētās trešās valsts nosaukumu.
- (12) Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 2. daļā ir dots olu produktu veterinārā sertifikāta paraugs (EP). Minētā veterinārā sertifikāta parauga piezīmju I daļā ir minēti harmonizētās sistēmas (HS) kodi, kas jānorāda minētā sertifikāta I daļas I.19. ailē.
- (13) No olām atvasinātus fermentus, piemēram, lizocīmu, uzskata par olu produktiem, un HS kodiem, kas jānorāda olu produktu veterinārā sertifikāta parauga I daļas I.19. ailē, būtu jāpievieno attiecīgie šo fermentu HS kodi. Tādēļ ir lietderīgi olu produktu veterinārā sertifikāta paraugu (EP) attiecīgi grozīt.
- (14) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikums.
- (15) Lai dalībvalstis un nozare varētu pielāgoties jaunajām prasībām, kas noteiktas grozītajā veterinārā sertifikāta paraugā, būtu jāatvēr saprātīgs pārejas periods (divi mēneši), pirms grozītā veterinārā sertifikāta parauga lietošana kļūst obligāta.
- (16) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Pārejas periodā līdz 2019. gada 11. novembrim dalībvalstis joprojām atļauj ievest Savienībā tādu preču sūtījumus, ko aptver Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 2. daļā dots olu produktu veterinārā sertifikāta paraugs (EP) redakcijā pirms grozījumiem, kuri minētajā paraugā izdarīti ar šo regulu, ja vien sertifikāts parakstīts pirms 2019. gada 11. oktobra.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 10. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 1. daļu groza šādi:

a) ierakstu par Bosniju un Hercegovinu aizstāj ar šādu:

Trešās valsts vai teritorijas ISO kods un nosaukums	Trešās valsts, teritorijas, zonas vai nodalījuma kods	Trešās valsts, teritorijas, zonas vai nodalījuma apraksts	Veterinārais sertifikāts		Īpaši nosacījumi	Īpaši nosacījumi		Putnu gripas uzraudzības statuss	Putnu gripas vakcinācijas statuss	Salmonellu kontroles statuss ⁽⁶⁾
			Paraugs(-i)	Papildu garantijas		Noslēguma datums ⁽¹⁾	Sākuma datums ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
"BA – Bosnija un Hercegovina	BA-0	Visa valsts	E, EP							S4";
			POU							

b) ierakstu par Izraēlu aizstāj ar šādu:

Trešās valsts vai teritorijas ISO kods un nosaukums	Trešās valsts, teritorijas, zonas vai nodalījuma kods	Trešās valsts, teritorijas, zonas vai nodalījuma apraksts	Veterinārais sertifikāts		Īpaši nosacījumi	Īpaši nosacījumi		Putnu gripas uzraudzības statuss	Putnu gripas vakcinācijas statuss	Salmonellu kontroles statuss ⁽⁶⁾
			Paraugs(-i)	Papildu garantijas		Noslēguma datums ⁽¹⁾	Sākuma datums ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
"IL – Izraēla ⁽⁵⁾	IL-0	Visa valsts	SPF, EP							
			BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, LT20	X	P3	28.1.2017.		A		S5, ST1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			SRP		P3	18.4.2015.				
			RAT	X	P3	28.1.2017.				
			WGM	VIII	P3	18.4.2015.				
			E	X	P3	28.1.2017.				S4”;
	IL-1	Apgabals, kas atrodas uz dienvidiem no ceļa Nr. 5	POU	X	N, P2	24.4.2019.				
	IL-2	Apgabals, kas atrodas uz ziemeļiem no ceļa Nr. 5	POU	X	P3	28.1.2017.				

c) ierakstu par Ziemeļmaķedonijas Republiku aizstāj ar šādu:

1	2	3	Veterinārais sertifikāts		6	Īpaši nosacījumi		7	8	9
			4	5		Noslēguma datums (1)	Sākuma datums (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
“MK – Ziemeļmaķedonijas Republika	MK-0	Visa valsts	E, EP							
			POU			28.1.2017.	1.5.2017.”;			

d) šādu zemsvītras piezīmi svītrot:

“(4) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika: par šīs valsts galīgo nomenklatūru vienosies pēc tam, kad tiks pabeigtas pašlaik notiekošās sarunas Apvienoto Nāciju Organizācijā.”;

2) pielikuma 2. daļā olu produktiem paredzētā veterinārā sertifikāta paraugu (EP) aizstāj ar šādu:

“Olu produktiem paredzētā veterinārā sertifikāta paraugs (EP)

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Vārds, uzvārds / nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta uzskaites Nr.	I.2.a			
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Vārds, uzvārds / nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese Nosaukums Adrese Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs Apstiprinājuma numurs Apstiprinājuma numurs		I.12.		
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transportēšanas līdzeklis: Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Dzelzceļa vagonis <input type="checkbox"/> Autotransporta līdzeklis <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsauces		I.16. Ieviešanas RKP Eiropas Savienībā		I.17.		
I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (HS kods)				
					I.20. Daudzums		

I.21. Produktu temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Atzesēti <input type="checkbox"/> Saldēti <input type="checkbox"/>			I.22. Paku skaits	
I.23. Plombas/konteinera Nr.		I.24. Iepakojuma veids		
I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Importēšanai vai ielaišanai Eiropas Savienībā <input type="checkbox"/>		
I.28. Preču identifikācija				
Audzētavu apstiprinājuma numurs				
Suga (zinātniskais nosaukums)	Preces veids	Ražotne	Saldētava	Neto masa

VALSTS:

EP (olu produkti)

II.	Veselības informācija	II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b
II.1.	Dzīvnieku veselības apliecinājums		
	Es, apakšā parakstīties valsts pilnvarotais veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka šajā sertifikātā aprakstītie olu produkti ir ražoti no olām, kas iegūtas audzētavā(-ās), kurā(-ās) pēdējo 30 dienu laikā pirms olu savākšanas nav konstatēta augstas patogenitātes putnu gripa un Ņūkāsas slimība, kas definētas Regulā (EK) Nr. 798/2008; un		
(1) vai nu	[[II.1.1. ap kuru(-ām) 10 km rādiusā, vajadzības gadījumā ietverot kaimiņvalsts teritoriju, vismaz iepriekšējo 30 dienu laikā nav bijis augstas patogenitātes putnu gripas vai Ņūkāsas slimības uzliesmojuma.]		
(1) vai	[[II.1.1. olu produkti pārstrādāti: (1) vai nu [šķidrums olu baltums apstrādāts: (1) vai nu [55,6 °C temperatūrā 870 sekundes.] (1) vai [56,7 °C temperatūrā 232 sekundes.]] (1) vai [10 % sāļš olas dzeltenums apstrādāts 62,2 °C temperatūrā 138 sekundes.] (1) vai [olu baltuma pulveris apstrādāts: (1) vai nu [67 °C temperatūrā 20 stundas.] (1) vai [54,4 °C temperatūrā 513 stundas.]] (1) vai [veselas olas apstrādātas vismaz: (1) vai nu [60 °C temperatūrā 188 sekundes.] (1) vai [pilnīgi termiski apstrādātas.]] (1) vai [sakultas veselas olas apstrādātas vismaz: (1) vai nu [60 °C temperatūrā 188 sekundes.] (1) vai [61,1 °C temperatūrā 94 sekundes.] (1) vai [pilnīgi termiski apstrādātas.]]]		
(1) vai nu	[[II.1.2. [ap kuru(-ām) 10 km rādiusā, vajadzības gadījumā ietverot kaimiņvalsts teritoriju, vismaz iepriekšējo 30 dienu laikā nav bijis Ņūkāsas slimības uzliesmojuma.]		
(1) vai	[[II.1.2. attiecībā uz Ņūkāsas slimības klātbūtni olu produkti pārstrādāti: (1) vai nu [šķidrums olu baltums apstrādāts: (1) vai nu [55 °C temperatūrā 2 278 sekundes.] (1) vai [57 °C temperatūrā 986 sekundes.] (1) vai [59 °C temperatūrā 301 sekundi.]] (1) vai [10 % sāļš olas dzeltenums apstrādāts 55 °C temperatūrā 176 sekundes.] (1) vai [olu baltuma pulveris apstrādāts 57 °C temperatūrā 50,4 stundas.] (1) vai [veselas olas apstrādātas vismaz: (1) vai nu [55 °C temperatūrā 2 521 sekundi.] (1) vai [57 °C temperatūrā 1 596 sekundes.] (1) vai [59 °C temperatūrā 674 sekundes.] (1) vai [pilnīgi termiski apstrādātas.]]]		

II daļa. Apliecinājums

VALSTS:

EP (olu produkti)

II. Veselības informācija	II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b
II.2. Sabiedrības veselības apliecinājums		
Es, apakšā parakstīties valsts pilnvarotais veterinārārsts/inspektors, apliecinu, ka esmu informēts par attiecīgajiem Regulu (EK) Nr. 178/2002, (EK) Nr. 852/2004 un (EK) Nr. 853/2004 noteikumiem, un ar šo apliecinu, ka šajā sertifikātā aprakstītie olu produkti ir iegūti saskaņā ar minētajām prasībām, konkrēti, ka:		
II.2.1.	tie ir no audzētavas(-ām), kas īsteno uz HACCP principiem balstītu programmu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004;	
II.2.2.	tie ir ražoti no izejvielām, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma X sadaļas II nodaļas II punkta prasībām;	
II.2.3.	tie ir ražoti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma X sadaļas II nodaļas III punktā noteiktajām higiēnas prasībām;	
II.2.4.	tie atbilst Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma X sadaļas II nodaļas IV punktā noteiktajām analītiskajām specifikācijām un attiecīgajiem kritērijiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2073/2005 par pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem kritērijiem;	
II.2.5.	tie ir marķēti ar identifikācijas marķējumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 II pielikuma I sadaļu un III pielikuma X sadaļas II nodaļas V punktu;	
II.2.6.	ir izpildītas garantijas, ko attiecībā uz dzīvnieku dzīvniekiem un to izcelsmes produktiem sniedz atlieku plāni, kuri iesniegti saskaņā ar Direktīvu 96/23/EK un jo īpaši tās 29. pantu.	
Piezīmes		
I daļa		
— I.8. aile: vajadzības gadījumā norāda izcelsmes zonas vai nodalījuma kodu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļas 2. slejas definīcijām.		
— I.11. aile: nosūtītājas audzētavas nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.		
— I.15. aile: norāda dzelzceļa vagonu un kravas automobiļu reģistrācijas numuru, kuģu vārdu un – ja zināmi — lidmašīnu reisu numuru. Ja pārvadājot izmanto konteinerus vai kastes, I.23. ailē norāda to kopskaitu, kā arī to reģistrācijas numuru un plombas (ja tādu izmanto) seriālo numuru.		
— I.19. aile: izmanto attiecīgo Pasaules Muitas organizācijas harmonizētās sistēmas (HS) kodu: 04.07, 04.08, 21.06, 35.02 vai 35.07.		
— I.28. aile: Preces veids: norāda olu satura procentuālo daļu.		
II daļa		
(1) Lieko svītro.		
Valsts pilnvarots veterinārārsts vai inspektors		
Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):	Kvalifikācija un amats:	
Datums:	Paraksts:"	
Zīmogs:		

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2019/1396

(2019. gada 10. septembris),

kurā izklāsta noteikumus par to, kā attiecībā uz ekspertu grupu izraudzīšanos medicīnisku ierīču jomā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/745

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. aprīļa Regulu (ES) 2017/745, kas attiecas uz medicīniskām ierīcēm, ar ko groza Direktīvu 2001/83/EK, Regulu (EK) Nr. 178/2002 un Regulu (EK) Nr. 1223/2009 un atceļ Padomes Direktīvas 90/385/EK un 93/42/EEK⁽¹⁾, un jo īpaši tās 106. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Lai sniegtu zinātnisku, tehnisku un klīnisku palīdzību Komisijai, Medicīnisko ierīču koordinācijas grupai (MDCG), dalībvalstīm, pilnvarotajām iestādēm un ražotājiem saistībā ar Regulas (ES) 2017/745 īstenošanu un lai sniegtu viedokļus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/746⁽²⁾ 48. panta 6. punktu, ir jāizraugās ekspertu grupas.
- (2) Konkrētāk, paziņotajām struktūrām ir jāapspriežas ar ekspertu grupām par noteiktu augsta riska medicīnisku ierīču klīniskajiem novērtējumiem saistībā ar Regulu (ES) 2017/745 un par noteiktu augsta riska *in vitro* diagnostikas medicīnisko ierīču veiktspējas novērtējumiem saistībā ar Regulu (ES) 2017/746.
- (3) Komisija, apspriežoties ar MDCG, ir noteikusi jomas, kurās nepieciešams sniegt konsekventas zinātniskās, tehniskās un/vai klīniskās konsultācijas. Minētajās jomās būtu jāizraugās ekspertu grupas un jānosaka to organizācijas un darbības principi, tostarp locekļu atlases un iecelšanas procedūras, lai nodrošinātu, ka tās strādā saskaņā ar augstākās zinātniskās kompetences, objektivitātes, neatkarības un pārredzamības principiem. Izraudzīto ekspertu grupu sarakstu var pārskatīt, pamatojoties uz pieredzi vai nesen konstatētajām vajadzībām.
- (4) Ekspertu grupu padomdevēji būtu jāieceļ uz objektīvu kritēriju pamata un pēc publiska uzaicinājuma izteikt ieinteresētību. Uzaicinājumā izteikt ieinteresētību iekļautajiem atlases kritērijiem būtu jānodrošina, ka tiek atlasīti augsti kvalificēti padomdevēji ar pietiekamu jaunāko klīnisko, zinātnisko vai tehnisko zināšanu līmeni attiecīgajās apzinātajās jomās un ka padomdevēji spēj rīkoties neatkarīgi un vispārības interesēs. Atlases kritērijiem būtu arī jānodrošina, ka visu izvēlēto padomdevēju kolektīvā kompetence aptver visas noteiktās jomas un ka padomdevēju ģeogrāfiskā izcelsme atspoguļo Savienības zinātnisko un klīnisko pieeju daudzveidību.
- (5) Padomdevēju skaits, kas jāieceļ katrā ekspertu grupā vai jāiekļauj pieejamo ekspertu centrālajā sarakstā, būtu jānorāda uzaicinājumā izteikt ieinteresētību, pamatojoties uz gaidāmo darba slodzi un nepieciešamajām zināšanām.
- (6) Ekspertu grupu organizācijai būtu jānodrošina elastīgums, lai specializētas zināšanas varētu izmantot pēc vajadzības. Tādēļ papildus padomdevējiem, kas iecelti ekspertu grupās, būtu jāizveido to padomdevēju centrālais saraksts, kuri nav ekspertu grupu locekļi. Šajā sarakstā iekļautajiem padomdevējiem vajadzētu būt pieejamiem, lai vajadzības gadījumā atbalstītu ekspertu grupu darbu.
- (7) Lai nodrošinātu savlaicīgu un efektīvu to uzdevumu izpildi, ekspertu grupām vajadzētu būt iespējai izveidot apakšgrupas, kurām uzticēti īpaši uzdevumi un kuru sastāvā ir noteikts locekļu skaits.

⁽¹⁾ OV L 117, 5.5.2017., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. aprīļa Regula (ES) 2017/746 par *in vitro* diagnostikas medicīniskām ierīcēm un ar ko atceļ Direktīvu 98/79/EK un Komisijas Lēmumu 2010/227/ES (OV L 117, 5.5.2017., 176. lpp.).

- (8) Lai atvieglotu ekspertu grupu organizēšanu un saziņu starp tām, būtu jāizveido koordinācijas komiteja, kuras sastāvā būtu ekspertu grupu priekšsēdētāji un priekšsēdētāju vietnieki. Lai nodrošinātu ekspertu grupu efektīvai darbībai nepieciešamo atbalstu, Komisijai būtu jānodrošina sekretariāts ekspertu grupām un koordinācijas komitejai.
- (9) Ekspertu grupām jādarbojas pārredzami un saskaņoti. Šajā nolūkā koordinācijas komitejai būtu jāizveido kopīgs reglaments, iekšēji norādījumi un darbības metodika, un tie būtu jā dara publiski pieejami. Kopīgais reglaments, iekšējie norādījumi un metodika būtu regulāri jāpārskata, lai nodrošinātu, ka tajos ņem vērā jaunākos zinātnes sasniegumus un atspoguļo jaunāko praksi.
- (10) Visus personas datus, ko apstrādā ekspertu grupas, sekretariāts vai koordinācijas komiteja, apstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725 ⁽³⁾.
- (11) Padomdevējiem būtu jāievēro Komisijas Lēmumos (ES, Euratom) 2015/443 ⁽⁴⁾ un (ES, Euratom) 2015/444 ⁽⁵⁾ paredzētie drošības noteikumi par Savienības klasificētas informācijas un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību.
- (12) Ņemot vērā ekspertu grupu ieguldījumu Savienības politikas mērķu sasniegšanā, sniedzot zinātnisku, tehnisku un klīnisku palīdzību Komisijai, MDCG, ražotājiem un pilnvarotajām iestādēm saistībā ar Regulas (ES) 2017/745 un Regulas (ES) 2017/746 īstenošanu, un ņemot vērā izmaksu lietderības principu, padomdevējiem būtu jāsaņem pienācīga atlīdzība par savu darbību, pārsniedzot izdevumu atlīdzību. Atlīdzības līmenim būtu jāatspoguļo darba apjoms, kas padomdevējiem veicams, jo īpaši saistībā ar viņu uzdevumu ilgumu un raksturu.
- (13) Ekspertu grupas darbību finansēšana būtu jānodrošina no attiecīgās Komisijas budžeta pozīcijas,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ekspertu grupu izraudzīšanās

1. Regulas (ES) 2017/745 106. panta 9. un 10. punktā un Regulas (ES) 2017/746 48. panta 6. punktā noteikto uzdevumu veikšanai izraugās vienu ekspertu grupu katrā no turpmāk minētajām jomām:

- 1) ortopēdija, traumatoloģija, rehabilitācija, reimatoloģija;
- 2) asinsrites sistēma;
- 3) neiroloģija;
- 4) elpošanas sistēma, anestezioloģija, intensīvā terapija;
- 5) endokrinoloģija un diabēts;
- 6) vispārējā un plastiskā ķirurģija un stomatoloģija;
- 7) dzemdniecība un ginekoloģija, ieskaitot reproduktīvo medicīnu;
- 8) gastroenteroloģija un hepatoloģija;
- 9) nefroloģija un uroloģija;
- 10) oftalmoloģija;
- 11) *in vitro* diagnostikai paredzētas medicīniskas ierīces (IVD).

2. Tiek izraudzīta papildu ekspertu grupa, kas atbild par Regulas (ES) 2017/745 IX pielikuma 5.1. iedaļas c) punktā minēto lēmumu.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 23. oktobra Regula (ES) 2018/1725 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/443 par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

2. pants

Padomdevēju iecelšana un centrālā saraksta izveide

1. Regulas (ES) 2017/745 106. panta 5. punkta piemērošanas vajadzībām ekspertu grupās tiek iecelti padomdevēji, pamatojoties uz uzaicinājumu paust ieinteresētību, un pēc apspriešanās ar Medicīnisko ierīču koordinācijas grupu (MDCG), pamatojoties uz atlases kritērijiem, kas paredzēti minētajā uzaicinājumā izteikt ieinteresētību.
2. Katras ekspertu grupas locekļu skaitu nosaka uzaicinājumā izteikt ieinteresētību, kas minēts 1. punktā.
3. Regulas (ES) 2017/745 106. panta 6. punkta piemērošanas vajadzībām un pēc apspriešanās ar MDCG, padomdevējus, kuri atbilst uzaicinājumā noteiktajiem kritērijiem, bet kuri nav iecelti ekspertu grupā, iekļauj centrālajā pieejamo ekspertu sarakstā ("centrālais saraksts").
4. Padomdevēju atlasi veic, ņemot vērā vajadzību nodrošināt:
 - a) atbilstīgas un atjauninātas klīniskās, zinātniskās vai tehniskās zināšanas jomās, kas minētas 1. panta 1. punktā;
 - b) neatkarību, neitralitāti, objektivitāti un interešu konflikta neesību, kā noteikts Regulas (ES) 2017/745 107. pantā;
 - c) līdzsvarotu ģeogrāfisko pārstāvību.
5. Atsevišķas ekspertu grupas darba slodzes dēļ vai nepieciešamo speciālo zināšanu nodrošināšanai kādai ekspertu grupai tajā no centrālā saraksta var norīkot papildu padomdevējus.
6. Atsevišķas ekspertu grupas darba slodzes dēļ vai nepieciešamo speciālo zināšanu nodrošināšanai kādai ekspertu grupai specifiskiem uzdevumiem vai uz ierobežotu laiku tajā var norīkot papildu padomdevējus no centrālā saraksta vai citas ekspertu grupas.
7. Centrālo sarakstu var atjaunināt, izsludinot turpmākus uzaicinājumus izteikt ieinteresētību.

3. pants

Apakšgrupas

1. Vienojoties ar Komisiju, ekspertu grupa var izveidot pastāvīgas vai īpašas (*ad-hoc*) apakšgrupas, kurām uzticēti īpaši uzdevumi un kuras sastāv no noteikta locekļu skaita.
2. Apakšgrupas darbojas saskaņā ar 9. panta 1. punktā minēto ekspertu grupu kopīgo reglamentu.

4. pants

Pilnvaru termiņš

1. Padomdevējus iecel par ekspertu grupas locekļiem uz trim gadiem ar iespēju pagarināt termiņu.
2. Ja padomdevējs vairs neatbilst 12. un 15. panta vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 339. panta nosacījumiem, atkāpjas vai vairs nespēj dot efektīvu ieguldījumu ekspertu grupas darbā, Komisija var šo padomdevēju atlaist.
3. Ja padomdevējs tiek atlaists amata pilnvaru laikā, minētā padomdevēja aizstājēju iecel uz atlikušo pilnvaru laiku no centrālā saraksta.

5. pants

Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka ievēlēšana

1. Katra 4. pantā minētā amata pilnvaru termiņa sākumā katra grupa un tās apakšgrupas no savu locekļu vidus ar vienkāršu balsu vairākumu ievēlē priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku.

2. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka pilnvaru laiks ir trīs gadi, un tas ir pagarināms. Priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka nomaina šajā amatā notiek saskaņā ar 1. punktā minēto procedūru, un tā ir spēkā uz atlikušo pilnvaru laiku.

3. Attiecībā uz apakšgrupām priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka pilnvaru termiņš sākas no viņu ievēlēšanas brīža līdz apakšgrupas pilnvaru termiņa beigām.

6. pants

Noteikumi par balsošanu

Pieņemot attiecīgi zinātnisko atzinumu vai viedokli sakarā ar Regulas (ES) 2017/745 54. panta 1. punktu un 61. panta 2. punktu un Regulas (ES) 2017/746 48. panta 6. punktu, ekspertu grupa pieņem lēmumus saskaņā ar Regulas (ES) 2017/745 106. panta 12. punktu.

7. pants

Koordinācijas komiteja

1. Pēc 5. pantā minētajām vēlēšanām izveido koordinācijas komiteju ("komiteja"), kuras sastāvā ir visu ekspertu grupu priekšsēdētāji un priekšsēdētāju vietnieki.

2. Komiteja cita starpā:

- nodrošina efektīvu informācijas apmaiņu starp ekspertu grupām,
- pieņem un pārskata ekspertu grupu kopīgo reglamentu saskaņā ar 9. pantu,
- pieņem un pārskata iekšējos norādījumus un metodiku, kas jāizmanto ekspertu grupām.

3. Komiteja darbojas saskaņā ar 9. panta 1. punktā minēto kopīgo reglamentu.

8. pants

Atzinumu, viedokļu vai nostāju sagatavošana

1. Par katru sagatavojamo atzinumu, pārskatu vai nostāju ekspertu grupas vai apakšgrupas priekšsēdētājs var iecelt ziņotāju un līdzziņotāju. Šajā kontekstā visi pārējie locekļi ir pārskatītāji locekļi.

2. Ekspertu grupas ievēro 9. pantā minēto kopīgo reglamentu un visus attiecīgos norādījumus, ko pieņēmusi komiteja, kā minēts 7. panta 2. punkta trešajā ievilkumā.

3. Regulas (ES) 2017/745 54. panta 1. punktā minētajām ekspertu grupu darbībās ekspertu grupas izmanto norādes, kas Komisijai jāsniedz saskaņā ar Regulas (ES) 2017/745 IX pielikuma 5.1. iedaļas h) punktu.

9. pants

Kopīgais reglaments

1. Komiteja, pamatojoties uz Komisijas dienestu priekšlikumu un vienojoties ar tiem, ar vienkāršu balsu vairākumu pieņem visu ekspertu grupu kopīgo reglamentu.

Pirms pieņemšanas priekšsēdētāji apspriežas ar attiecīgajām ekspertu grupām par kopīgā reglamenta saturu.

2. Ekspertu grupu kopīgais reglaments cita starpā nosaka:

- a) procedūras Regulas (ES) 2017/745 106. panta 9. un 10. punktā minēto ekspertu grupu uzdevumu veikšanai;
- b) noteikumus, kas nodrošina 12.–15. pantā noteikto principu piemērošanu.

3. Komiteja, vienojoties ar Komisijas dienestiem, pārskata kopīgo reglamentu vismaz ik pēc trijiem gadiem un atjaunina to, lai nodrošinātu, ka tajā ņemti vērā jaunākie zinātnes sasniegumi un atspoguļota jaunākā prakse.

4. Kopīgais reglaments ir publiski pieejams īpašā Komisijas tīmekļa vietnē.

*10. pants***Sekretariāts**

1. Komisija nodrošina sekretariātu ("sekretariāts") ekspertu grupām un komitejai.
2. Sekretariāts atbild par atbalstu, kas vajadzīgs ekspertu grupu efektīvai darbībai. Sekretariāts veic šādus pienākumus:
 - identificē un risina potenciālos interešu konfliktus,
 - saskaņā ar 8. panta 3. punktā minēto Komisijas ieteikumu pārrauga Regulas (ES) 2017/745 IX pielikuma 5.1. iedaļas c) punktā attiecīgajai ekspertu grupai noteikto kritēriju konsekventu piemērošanu,
 - pārrauga 1. panta 2. punktā minētās ekspertu grupas darbu,
 - uzrauga atbilstību 9. pantā minētajam kopīgajam reglamentam, 7. panta 2. punkta trešajā ievilkumā minētajiem norādījumiem un metodikām, un pieprasījumiem pēc atzinumiem, viedokļiem un nostājām,
 - publicē atzinumus, viedokļus un nostājas saskaņā ar Regulas (ES) 2017/745 106. panta 12. punkta otro daļu,
 - apstrādā papildu speciālo zināšanu pieprasījumus no ekspertu darba grupām.

*11. pants***Atbildība**

1. Padomdevēji saņem atbildību par savu sagatavošanas darbu un dalību (personiski vai ar elektroniskiem saziņas līdzekļiem) ekspertu grupas sanāksmēs un citās ekspertu grupu darbībās, ko reglamentē šis lēmums. Atbildību nosaka pēc pielikumā noteiktajiem kritērijiem.
2. Ceļa izdevumus un attiecīgā gadījumā uzturēšanās izdevumus padomdevējiem saistībā ar šajā lēmumā minēto ekspertu grupu darbību atmaksā Komisija saskaņā ar noteikumiem, kas ir spēkā Komisijā. Minētos izdevumus atmaksā Komisijas dienestu rīcībā esošo resursu robežās saskaņā ar ikgadējo resursu sadalījuma procedūru.

*12. pants***Neatkarība, neitralitāte un objektivitāte**

1. Padomdevēji tiek iecelti amatā vai norikoti kā privātpersonas. Viņi savus pienākumus nevar deleģēt nevienai citai personai.
2. Padomdevējiem nav finansiālu vai citu interešu medicīnisko ierīču nozarē vai paziņotajā struktūrā, vai kādā citā organizācijā vai nozarē, kas varētu ietekmēt viņu neatkarību, neitralitāti un objektivitāti. Viņi iesniedz interešu deklarāciju, kurā norāda visas intereses, kas var apdraudēt vai var uzskatīt, ka tās apdraud viņu neatkarību, neitralitāti un objektivitāti, kā arī visus attiecīgos apstākļus, kas attiecas uz viņu tuviniekiem.
3. Interešu deklarācijas iesniedz rakstiski līdz ar atbildi uz uzaicinājumu paust ieinteresētību.
4. Padomdevēji atjaunina savas interešu deklarācijas:
 - pirms iecelšanas ekspertu grupā vai pirms iekļaušanas centrālajā sarakstā,
 - ja to prasa apstākļu maiņa,
 - pirms konkrēta uzdevuma sākšanas ekspertu grupā.
5. Ja 1.–4. punktā minētie pienākumi nav izpildīti, Komisija var veikt visus vajadzīgos pasākumus.

*13. pants***Saistības**

1. Padomdevēji apņemas rīkoties sabiedrības interesēs un ievērot 12.–15. pantā uzskaitītos principus. Šajā nolūkā tie paraksta saistību deklarāciju.
2. Padomdevēji atsaucas uz savas attiecīgās ekspertu grupas vai apakšgrupas priekšsēdētāja un sekretariāta pieprasījumiem un citiem paziņojumiem. Tie velta vajadzīgos pūliņus, lai izpildītu uzticētos uzdevumus pēc labākās iespējas un ievērojot termiņus, kas norādīti 9. pantā minētajā kopējā reglamentā.

*14. pants***Pārredzamība**

Ekspertu grupu darbības veic pārredzami. Sekretariāts īpašā Komisijas tīmekļa vietnē bez liekas kavēšanās publisko:

- a) to padomdevēju vārdus, kuri iecelti vai norīkoti ekspertu grupās vai iekļauti pieejamo ekspertu centrālajā sarakstā;
- b) ekspertu grupās iecelto vai norīkoto padomdevēju dzīves aprakstus un interešu deklarācijas, konfidencialitāti un pienākumus;
- c) ekspertu grupu kopīgo reglamentu, kas minēts 9. pantā;
- d) atzinumus, viedokļus un nostājas saskaņā ar 8. pantu.

*15. pants***Konfidencialitāte**

1. Padomdevēji neizpauž nekādu konfidenciālu informāciju, kas iegūta, strādājot ekspertu grupās, vai citu tādu darbību rezultātā, ko reglamentē šis lēmums. Šajā nolūkā tie paraksta saistību deklarāciju.
2. Padomdevēji ievēro Lēmumos (ES, Euratom) 2015/443 un (ES, Euratom) 2015/444 paredzētos drošības noteikumus par Savienības klasificētas informācijas un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību.
3. Ja 1. un 2. punktā minētie pienākumi nav izpildīti, Komisija var veikt visus vajadzīgos pasākumus.

*16. pants***Stāšanās spēkā un piemērošanas diena**

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2019. gada 10. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER*

PIELIKUMS

ATLĪDZĪBA PADOMDEVĒJIEM

1. Padomdevēju atlīdzība ir 450 EUR par katru pilnu darba dienu.
2. Kopējo darba laiku aprēķina un noapaļo līdz tuvākajai pusei darba dienas.
3. Regulas (ES) 2017/745 54. panta 1. punktā un Regulas (ES) 2017/746 48. panta 6. punktā minēto uzdevumu gadījumā darba dienu skaits, par kurām var saņemt atlīdzību, ir noteikts 1. tabulā.

1. tabula

Maksimālais darba dienu skaits, par kurām eksperti var saņemt atlīdzību par uzdevumiem, kas minēti Regulas (ES) 2017/745 54. panta 1. punktā un Regulas (ES) 2017/746 48. panta 6. punktā

	Regula (ES) 2017/745 54. panta 1. punkts		Regula (ES) 2017/746 48. panta 6. punkts
	Lēmums par to, vai būtu jāizstrādā zinātniskais atzinums (jā/nē)	Zinātniskā atzinuma izstrāde un sniegšana	Viedoklis par <i>in vitro</i> medicīniskās ierīces darbību
Priekšsēdētājs / priekšsēdētāja vietnieks	Neattiecas	2	2
Ziņotājs	1	5	4
Līdzziņotājs	1	5	4
Pārskatītāji (*)	Neattiecas	0,5	0,5
Padomdevēji, kas iecelti saskaņā ar šā lēmuma 2. panta 6. punktu	Neattiecas	2	2

(*) Attiecīgās ekspertu grupas vai apakšgrupu padomdevēji, kas apstiprina ziņotāja un līdzziņotāja sagatavoto atzinumu vai viedokli.

4. Attiecībā uz uzdevumiem, kas minēti Regulas (ES) 2017/745 55. panta 3. punktā, 61. panta 2. punktā, 106. panta 10. punkta a)–f) apakšpunktā, 106. panta 11. punktā un Regulas (ES) 2017/746 50. panta 3. punktā, un iedalīti kategorijās atkarībā no to sarežģītības pakāpes, maksimālais darba dienu skaits norādīts 2. tabulā.

2. tabula

Maksimālais darba dienu skaits, par kurām eksperti var saņemt atlīdzību par uzdevumiem, kas minēti Regulas (ES) 2017/745 55. panta 3. punktā, 61. panta 2. punktā, 106. panta 10. punkta a)–f) apakšpunktā, 106. panta 11. punktā un Regulas (ES) 2017/746 50. panta 3. punktā

Uzdevuma sarežģītība (orientējoši kritēriji (*))	Darbojas kā	Atlīdzība pilnas dienas ekvivalentos
I kategorija – vienkāršs jautājums — atzinums, kura pamatā ir maz datu, dokumentu un literatūras izpētes — bez apspriešanās ar citām zinātniskajām struktūrām — nav pieejama informācija no ieinteresētajām personām, tostarp pacientu organizācijām un veselības aprūpes speciālistiem — uzdevuma veikšanai orientējoši mazāk nekā trīs mēneši	Priekšsēdētājs	2
	Ziņotājs	3
	Līdzziņotājs	3
	Pārskatītājs	0,5
	Padomdevēji, kas iecelti saskaņā ar šā lēmuma 2. panta 6. punktu	1

Uzdevuma sarežģītība (orientējoši kritēriji (*))	Darbojas kā	Atbildība pilnas dienas ekvivalentos
II kategorija – sarežģīts jautājums	Priekšsēdētājs	3
— atzinums, kura pamatā ir ievērojams apjoms datu, dokumentu un literatūras izpētes	Ziņotājs	5
— atsauksmes, kas jāizskata pēc apspriešanās ar citām zinātniskajām struktūrām, ja tāda notikusi	Līdzziņotājs	5
— ir pieejama informācija no ieinteresētajām personām, tostarp pacientu organizācijām un veselības aprūpes speciālistiem	Pārskatītājs	1
— uzdevuma veikšanai orientējoši trīs līdz seši mēneši	Padomdevēji, kas iecelti saskaņā ar šā lēmuma 2. panta 6. punktu	2
III kategorija – ļoti sarežģīts jautājums	Priekšsēdētājs	4
— atzinums, kura pamatā ir ievērojams apjoms datu, dokumentu un literatūras izpētes	Ziņotājs	7
— liels skaits atsauksmju, kas jāizskata pēc apspriešanās ar citām zinātniskajām struktūrām, ja tāda notikusi	Līdzziņotājs	7
— pieejams liels daudzums informācijas no ieinteresētajām personām, tostarp pacientu organizācijām un veselības aprūpes speciālistiem	Pārskatītājs	2
— uzdevuma veikšanai orientējoši vairāk nekā seši mēneši	Padomdevēji, kas iecelti saskaņā ar šā lēmuma 2. panta 6. punktu	2

(*) Katru no šiem kritērijiem var piemērot neatkarīgi.

5. Atbildību piešķir ar nosacījumu, ka ir izpildīti attiecīgie uzdevumi saskaņā ar kopīgo reglamentu.

LABOJUMI**Labojums Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2019/798 (2019. gada 17. maijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 132, 2019. gada 20. maijs)

3. lappusē pielikuma 36. ierakstā slejā “Vārds, uzvārds”:

tekstu: “Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (jeb Nizar Asaad)”

lasīt šādi: “Nizar (نزار) Al-Assad (الأسد) (jeb Al-Asad; Assad; Asad)”.

Labojums Padomes 2019. gada 17. maija Lēmumā (KĀDP) 2019/806, ar ko groza Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 132, 2019. gada 20. maijs)

38. lappusē pielikuma 36. ierakstā slejā “Vārds, uzvārds”:

tekstu: “Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (jeb Nizar Asaad)”

lasīt šādi: “Nizar (نزار) Al-Assad (الأسد) (jeb Al-Asad; Assad; Asad)”.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV